

كابيتال بنك الأردن

رقم المشروع: ٥٦٣٩٨

الحالة الراهنة للمشروع: تم التوقيع

الموقع: الأردن

قطاع الأعمال: المؤسسات المالية

نوع الإشعار: خاص

فئة التصنيف البيئي: FI

تاريخ الموافقة: ٩ يوليو/تموز ٢٠٢٥

تاريخ الإفصاح: ٣٠ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٢٥

كما هو مسموح به في الفقرة ٢,٦ من القسم الثالث من سياسة الوصول إلى المعلومات، تم تأجيل الإفصاح عن وثيقة ملخص المشروع هذه وفقًا للفقرة ١,٤,٤ من التوجيه الخاص بالوصول إلى المعلومات.

وصف المشروع

تقديم قرض ثانوي من نوع A/B إلى كابيتال بنك الأردن بقيمة تصل إلى ٤٥ مليون دولار أمريكي – بما في ذلك قرض "A" من البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بقيمة تصل إلى ٢٥ مليون دولار أمريكي، وقرض "B" بقيمة تصل إلى ٢٠ مليون دولار أمريكي – وذلك بالتنسيق مع مقرضين دوليين موازين سيقدمون ما يصل إلى ٩٠ مليون دولار أمريكي كديون ثانوية.

أهداف المشروع

سُيُعزَّز القرض الثانوي القاعدة الرأسمالية لكابيتال بنك، مما سيقوي قدرته على توسيع نشاطه الإقراضي في الأردن، خاصة المشاريع الصغيرة والمتوسطة (بنسبة ٤٠٪ من تسهيلات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)، والتي ما زالت تعاني من نقص الخدمات داخل البلاد. أما النسبة المتبقية من تسهيلات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (٦٠٪) فستُخصَّص لإعادة الإقراض لمشاريع فرعية خضراء مؤهلة، دعمًا لأجندة التنمية المستدامة في المملكة.

تأثير التحول

درجة تأثير التحول المتوقعة: ٦٠

يساهم المشروع في سمي التحول "قادر على الصمود" و"أخضر". فيما يتعلق بسمة التحول "قادر على الصمود"، فإن تأثير التحول للمشروع ينبع من تعزيز القاعدة الرأسمالية لكابيتال بنك بوصفه مؤسسة مالية محورية، مما يعزز قدرته المالية على الصمود. وفي ظل التقلبات الجيوسياسية والاقتصادية الكلية، يُعد هذا المشروع ضروريًا لدعم قدرة البنك على توسيع

الإقراض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر في الأردن. أما بالنسبة لسمة التحول "أخضر"، فسيتم توجيه حصيلة التمويل نحو تمويل استثمارات خضراء مؤهلة.

بيانات العمل

كابيتال بنك الأردن

يُعدّ كابيتال بنك بنكًا تجاريًا وشريكًا قائمًا للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية منذ عام ٢٠١٥، ومسجلًا في المملكة الأردنية الهاشمية. يُعدّ كابيتال بنك رابع أكبر بنك في الأردن من حيث إجمالي الأصول.

ملخص التمويل المقدم من البنك

٢٥ مليون دولار أمريكي

تكلفة المشروع الإجمالية

١٣٥ مليون دولار أمريكي

سيتم تلقي كابيتال بنك قرضًا ثانويًا متوافقًا مع متطلبات بازل ٣ (Basel III) بقيمة ٤٥ مليون دولار أمريكي، يتضمن ما يصل إلى ٢٥ مليون دولار من البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وما يصل إلى ٢٠ مليون دولار كقرض من النوع (B). وبالتوازي مع ذلك، سيُقدّم المقرضون الدوليون ما يصل إلى ٩٠ مليون دولار أمريكي، مما يرفع إجمالي حزمة التمويل إلى ١٣٥ مليون دولار أمريكي.

الإضافية

يُقدّم البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية تمويلًا طويل الأجل بشروط تجارية غير متاحة بسهولة في السوق، وذلك لمعالجة فجوة التمويل من خلال زيادة إمكانية الوصول إلى الفئات التي تعاني من نقص الخدمات. كما يُسهم في جذب تمويل تجاري إضافي عبر هيكل قرض (A/B)، ويساعد في تسريع التحول نحو اقتصاد أكثر استدامة وخضرة.

الملخص البيئي والاجتماعي

صُنّف المشروع من الفئة (FI) وفقًا للسياسة البيئية والاجتماعية لعام ٢٠٢٤. يُعدّ كابيتال بنك أحد العملاء الحاليين للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، وله عملية قائمة ضمن برنامج تيسير التجارة (TFP). يُقدّم كابيتال بنك منتجات وخدمات مصرفية واستثمارية للعملاء من الشركات والأفراد. ويدير كابيتال بنك ٣٦ فرعًا ويوظف حاليًا حوالي ١,٣٠٠ موظفين. وسيُستخدم العائد من القرض في القروض الثانوية وإعادة الإقراض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة المحلية المؤهلة. ويُعتبر المشروع منخفض إلى متوسط المخاطر من منظور بيئي واجتماعي. يتماشى نظام الإدارة البيئية والاجتماعية لكابيتال بنك مع توجهات البنك المركزي الأردني ومعايير مؤسسة التمويل الدولية، وهو مدمج ضمن نظام الموافقة على الائتمان في

البنك. كما يعمل كابيتال بنك على تحسين نظام الإدارة البيئية والاجتماعية لديه بدعم من مؤسسة "بروباركو" (Proparco). وينشر تقريره السنوي للاستدامة على موقعه الإلكتروني. يتناسب نظام الإدارة البيئية والاجتماعية لكابيتال بنك مع إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية المرتبطة بهذه المعاملة. وينبغي على كابيتال بنك، حسب الحاجة، مواصلة تحسين نظام إدارته البيئية والاجتماعية لضمان التقييم والإدارة والمراقبة الفعالة للمخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية المرتبطة بمشاريعه الفرعية. كابيتال بنك مُطالب بالامتثال للمتطلبات البيئية والاجتماعية أرقام ٢ و ٤ و ٩ الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، بما في ذلك قائمة الاستبعاد والإحالة الواردة بالسياسة البيئية والاجتماعية لعام ٢٠٢٤ للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، والتوافق مع التوجيه الخاص بإدارة المخاطر البيئية والاجتماعية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، وتقديم التقارير البيئية والاجتماعية السنوية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. ويتعين على المقترضين الفرعيين الممولين من خلال قرض كابيتال بنك الامتثال للمتطلبات الوطنية المتعلقة بالبيئة والصحة والسلامة والعمالة. إذا تم استخدام تمويل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لتمويل مشاريع فرعية للطاقة المتجددة، فيجب إدارة هذه المشاريع الفرعية وفقاً لبيان السياسة للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.

بيانات الاتصال بالعميل

هيا دجاني

Haya.Dajani@CapitalBank.jo

آخر تحديث لوثيقة ملخص المشروع

٣٠ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٢٥

فهم أثر التحول

يتوفر المزيد من المعلومات حول نهج البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لقياس أثر التحول، في [هذا الرابط](#).

فرص الأعمال

للتعرف على فرص الأعمال أو المشتريات، يرجى الاتصال بالعميل.

للتعرف على فرص الأعمال مع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (بخلاف الفرص المتعلقة بالمشتريات)، يرجى الاتصال بـ:

الهاتف: ٧١٦٨ ٧٣٣٨ ٢٠ ٤٤ + البريد الإلكتروني: projectenquiries@ebrd.com

للمشاريع الحكومية، يرجى زيارة [صفحة مشتريات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية](#):

الهاتف: ٦٧٩٤ ٧٣٣٨ ٢٠ ٤٤ + البريد الإلكتروني: procurement@ebrd.com

الاستفسارات العامة

يمكن إرسال طلب استفسارات خاصة عن طريق استخدام [نموذج استفسارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية](#).

السياسة البيئية والاجتماعية

تُحدد [السياسة البيئية والاجتماعية](#) ومتطلبات الأداء المرتبطة بها الطرق التي ينفذ بها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية التزامه نحو تعزيز "التنمية المستدامة والسليمة بيئياً". تتضمن السياسة البيئية ومتطلبات الأداء أحكاماً محددة للعملاء للامتثال للمتطلبات المعمول بها في القوانين الوطنية المتعلقة بالتشاور والمعلومات العامة وكذلك لإنشاء آلية للتظلم لتلقي وتسهيل حل مخاوف وتظلمات أصحاب المصلحة، وعلى وجه الخصوص، تلك المتعلقة بالأداء البيئي والاجتماعي للعميل والمشروع. وبما يتناسب مع طبيعة وحجم المخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية للمشروع، يطلب البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، بالإضافة إلى ذلك، من عملائه الإفصاح عن المعلومات، حسب الاقتضاء، عن المخاطر والتأثيرات الناشئة عن المشاريع، أو إجراء مشاورات ذات مغزى مع أصحاب المصلحة والنظر في آرائهم حول تلك المخاطر والرد عليها.

يتوفر المزيد من المعلومات عن ممارسات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية في هذا الشأن في [السياسة البيئية والاجتماعية](#).

النزاهة والامتثال

يشجع مكتب كبير مسؤولي الامتثال في البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية الإدارة الرشيدة ويضمن تطبيق أعلى معايير النزاهة على جميع أنشطة البنك وفقاً لأفضل الممارسات الدولية. يتم إجراء فحوصات النزاهة النافذة للجهالة على جميع عملاء البنك للتأكد من عدم تضمن المشاريع على مخاطر نزاهة أو سمعة غير مقبولة تؤثر على البنك. ويعتقد البنك أن تحديد وحل المشاكل في مراحل الموافقة على تقييم المشروع هو أنجح وسيلة لضمان نزاهة معاملات البنك. ويلعب مكتب كبير مسؤولي الامتثال دوراً رئيسياً في هذه الجهود الوقائية، ويساعد أيضاً في مراقبة مخاطر النزاهة في المشاريع بعد الاستثمار.

إن مكتب كبير مسؤولي الامتثال مسؤول أيضاً عن التحقيق في مزاعم الاحتيال والفساد وسوء السلوك في المشاريع التي يمولها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. يجب على أي شخص، سواء داخل البنك أو خارجه، يشتبه في حدوث احتيال أو فساد، تقديم تقرير مكتوب عن طريق البريد الإلكتروني إلى compliance@ebrd.com إلى كبير مسؤولي الامتثال. سوف يعالج مكتب كبير مسؤولي الامتثال جميع القضايا التي تم الإبلاغ عنها للمتابعة. وسيتم مراجعة جميع التقارير، بما في ذلك التقارير مجهولة المصدر. ويمكن تقديم التقارير بأي لغة من لغات البنك أو الدول التي يعمل بها البنك. ويجب أن تتسم المعلومات المقدمة بحسن النية.

سياسة الوصول إلى المعلومات

تحدد سياسة الوصول إلى المعلومات كيفية قيام البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بالإفصاح عن المعلومات والتشاور مع أصحاب المصلحة من أجل تعزيز وعي وفهم أفضل لاستراتيجياته وسياساته وعملياته بعد دخولها حيز النفاذ في ١ يناير

٢٠٢٠. يرجى زيارة صفحة [سياسة الوصول إلى المعلومات](#) لمعرفة ما هي المعلومات المتاحة من موقع الويب الخاص بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.

يمكن تقديم طلبات محددة للحصول على المعلومات باستخدام [نموذج استفسارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية](#) (باللغة الإنجليزية).

آلية المساءلة المستقلة للمشاريع (IPAM)

إذا لم تنجح الجهود المبذولة لمعالجة مخاوف الإفصاح البيئي أو الاجتماعي أو العام مع العميل أو البنك (على سبيل المثال، من خلال آلية التظلم على مستوى المشروع أو من خلال المشاركة المباشرة مع إدارة البنك)، فقد يسعى الأفراد والمنظمات إلى معالجة مخاوفهم من خلال آلية المساءلة المستقلة للمشاريع التابعة للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.

تقوم آلية المساءلة المستقلة للمشاريع بشكل مستقل بمراجعة قضايا المشروع التي يُعتقد أنها تسببت (أو من المحتمل أن تسبب) في إحداث ضرر. والغرض من هذه الآلية هو: دعم الحوار بين أصحاب المصلحة في المشروع لحل قضايا الإفصاح البيئي والاجتماعي والعام؛ لتحديد ما إذا كان البنك قد امتثل [لسياسته البيئية والاجتماعية](#) أو الأحكام الخاصة بالمشروع في [سياسة الوصول إلى المعلومات](#) الخاصة به؛ وعند الاقتضاء، لمعالجة أي حالات عدم امتثال موجود لهذه السياسات، مع منع عدم الامتثال في المستقبل من قبل البنك.

يرجى زيارة صفحة الويب [آلية المساءلة المستقلة للمشاريع](#) للاطلاع على المزيد من المعلومات عن الآلية ومهمتها، أو كيفية [تقديم طلب للمراجعة](#)، أو الاتصال بالآلية عن طريق البريد الإلكتروني ipam@ebrd.com للحصول على الإرشادات والمزيد من المعلومات حول الآلية وكيفية تقديم طلب.